



VITONE srl - Fraz. Gallena n. 6 - 10087 VALPERGA (To) - Italy  
 Tel./Ph. +39 0124.617145 (r.a.) - Fax +39 0124.617781  
 Cap. Soc. € 624.000 i.v. - C.F. / Part. IVA 00530230010  
 VAT N° IT 00530230010 - C.C.I.A.A. Torino 00530230010  
 Web site: www.vittonesrl.com e-mail: info@vittonesrl.com



91051704

# DOCUMENTO DI TRASPORTO

Ai Sensi Del D.P.R. 472/96 del 14/8/96

|                                                                                                               |                          |                         |                    |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|-------------------------|--------------------|
| Tipo Documento<br><b>Bolla</b>                                                                                | Numero<br><b>2000526</b> | Data<br><b>29/05/20</b> | Foglio<br><b>1</b> |
| Cliente<br><b>MAGNA PT SPA</b><br>VIA DEI CICLAMINI 4<br>70026 MODUGNO<br>Tel:0805858111 BA<br>Fax:0805858554 |                          |                         |                    |
| Merce da Consegnare A:<br>VIA DEI CICLAMINI 4<br>70026 MODUGNO<br>Tel:0805858111 BA<br>Fax:0805858554         |                          |                         |                    |

| Trasporto a Mezzo<br>SCHWEITZER                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                | Porto                         |                               | Causale Trasporto<br>Vendita |  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|------------------------------|--|
| Agente                                                                                                                                                                                                                                                               | Codice Cliente<br>4010000163                                                                                                                   | Codice Fiscale<br>04886850728 | Partita IVA<br>IT 04886850728 |                              |  |
| Riga                                                                                                                                                                                                                                                                 | Descrizione                                                                                                                                    | U.M.                          | Quantità                      |                              |  |
| 006                                                                                                                                                                                                                                                                  | Vs. Rifer. Ordine del<br>1300.91 RING GEAR<br>Vs Cod.: 2511130091<br>Num. 5500041320<br>Lotto: 270914-L<br>400 HESON N°pezzi X cassone 175,000 | NR                            | 525,000                       |                              |  |
|                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                |                               | 3,000                         | 180265 161<br>501039 3466    |  |
| <b>KUEHN + NAGEL s.r.l.</b><br>ACCETTAZIONE MERCE<br>Quantità dichiarata: 625<br>Quantità effettiva:<br>Tipo Imballaggio:<br>Quantità imballi: 3<br>Conformità alle schede d'imballo: <input checked="" type="checkbox"/> NO<br>Data controllo: 08/06/2020<br>Firma: |                                                                                                                                                |                               |                               |                              |  |
| 2196 - 4202694<br>MUCU - 145028.7                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                |                               |                               |                              |  |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                            |                            |                                       |                                               |                    |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|----------------------------|---------------------------------------|-----------------------------------------------|--------------------|
| Totale Colli<br>3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Peso Netto<br>2520,0000 KG | Peso Lordo<br>2850,0000 KG | Volume<br>MC                          | Aspetto Esteriore Del Beni<br>CASSONI LAMIERA |                    |
| Trasportatore<br>SCHWEITZER GMBH & CO CARL BENZ STR.23 - 71634 LUDWIGSBURG D                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                            |                            |                                       |                                               |                    |
| G.T.S FPF2EA<br>AF56032                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                            |                            |                                       |                                               |                    |
| Firma<br>FPF2EA                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Destinatario               | Vettore                    | Data/Ora Inizio Trasporto<br>29/05/20 | Firma Condotto                                | Firma Destinatario |
| ISTRUZIONI DEL COMMITTENTE PER IL RISPETTO DEL C.D.S.:<br>Il vettore è obbligato ad effettuare il presente trasporto nel rispetto della normativa vigente sulla sicurezza riferimento all'articolo 142 (limiti di velocità), all'articolo 174 (durata della guida degli autoveicoli adib di persone o cose) ed agli articoli 61,62,164 e 167 (carico del veicolo) del Codice della strada. |                            |                            |                                       |                                               |                    |

|                                                                                                                                                                                                                                                                       |  |                                                                                                                                                                         |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |  |                                                                                                                                                                                                                  |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| U.T.I. NR.<br>MUCU 145028.1                                                                                                                                                                                                                                           |  | Sigillo Nr. / Seal Nr.<br>/ Plomb Nr. 4202694                                                                                                                           |  | *1232356*                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  | 1.232.356                                                                                                                                                                                                        |  |
| 1) Mittente (Cognome, Nome, Stato)<br>Sender (Name, Address, Country)<br>Expéditeur (Nom, Adresse, Pays)<br>SCHWEITZER SPEDITION GMBH & CO<br>CARL-BENZ-STRASSE, 23<br>* LUDWIGSBURG GERMANIA                                                                         |  |                                                                                                                                                                         |  | LETTERA DI VETTURA<br>(INTERNAZIONALE) CONSIGNMENT (CMR) NR. 2020-48194<br>Questo trasporto, se internazionale, è sottoposto, nonostante qualunque clausola contraria alla convenzione relativa al contratto di trasporto internazionale di merci su strada (CMR). This carriage, if international, is notwithstanding any clause to the contrary, subject to the convention on the contract for the international carriage of goods by road (CMR). Ce transport, si est internationale, est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la convention relative au contrat de transport. |  |                                                                                                                                                                                                                  |  |
| 2) Destinatario (Cognome, Nome, Stato)<br>Consignee (Name, Address, Country)<br>Destinataire (Nom, Adresse, Pays)<br>GETRAG SPA<br>VIA DEI CICLAMINI 4<br>70026 MODUGNO IT                                                                                            |  |                                                                                                                                                                         |  | 14) Trasportatore / Carrier / Transporteur<br>G.T.S. - General Transport Service S.p.A.<br>70132 BARI - ITALY, Via Sasha Muciaccia, 15 - N. Iscriz. albo<br>BA/7458981/E<br>Firma/Signature<br>Per ordine di / Order received by / Par ordre de<br>2000 40 12                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |                                                                                                                                                                                                                  |  |
| 3) Luogo previsto per la consegna della merce (Località, Stato)<br>Place of delivery of the goods (Place, Country)<br>Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (Lieu, Pays)<br>MODUGNO IT                                                                       |  |                                                                                                                                                                         |  | 15) Trasportatori successivi / Successive Carriers / Transporteur Successif<br>SPIZ TRASPORTI SRL<br>VIA CUSAGO 275 Milano<br>Tel. Albo/Licens. Contratto 2020<br>Istruzioni di carico / Loading Instructions / Instruction de chargement<br>Richiesta cassa : Box - &nbsp; - - CARICARE TAX ENTRO LE 15.00---<br>aiuto al carico se necessario con TRANSPALLET                                                                                                                                                                                                                           |  |                                                                                                                                                                                                                  |  |
| 4) Luogo e data della presa in carico della merce (Località, Stato, Data)<br>Place and date of taking over the goods (Place, Country, Date)<br>Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (Lieu, Pays, Date)<br>Vittone<br>Fraz. Gallenca, 1<br>Valperga IT |  |                                                                                                                                                                         |  | Orario: 07:00:00 - 13:00:00<br>Da/From/Depuis Valperga - IT A/To/A PIACENZA                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  |                                                                                                                                                                                                                  |  |
| 5) Documenti allegati<br>Documents attached<br><input type="checkbox"/> Packing List <input type="checkbox"/> Loading list<br><input type="checkbox"/> Other                                                                                                          |  |                                                                                                                                                                         |  | 16) Trasportatori successivi / Successive Carriers / Transporteur Successif<br>F.LLI MELILLO SNC MELILLO DOMENICO<br>Istruzioni di scarico / Unloading Instructions / Instruction de livraison<br>A TERRA DA PC - &nbsp; - -<br>08/06/2020 Orario 15:00 - 16:00<br>Da/From/Depuis GTS LAMASINATA - Bari A/To/A MODUGNO - IT                                                                                                                                                                                                                                                               |  |                                                                                                                                                                                                                  |  |
| 6) Denominazione corrente della merce<br>Nature of the goods<br>Nature de la marchandise<br>Codice NH Descrizione<br>84870000 Parti di macchine                                                                                                                       |  | 7) Numero dei colli<br>Number of packages<br>Nombre des colis                                                                                                           |  | 8) Imballaggio<br>Method of packing<br>Mode d'emballage                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  | 9) Consegna e numeri<br>Marks and numbers<br>Marques et numéros<br>Peso lordo indic.<br>24.000                                                                                                                   |  |
| 10) Istruzioni del mittente<br>Sender's instruction<br>Instruction de l'expéditeur<br>Vittone CW22/4                                                                                                                                                                  |  | 11) Riferimento<br>Client<br>Customer Ref.                                                                                                                              |  | 12) Pedane a rendere<br>Pallets to return<br>Nr.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |  | 13) Pedane rese<br>Pallets returned<br>Nr.                                                                                                                                                                       |  |
| 17) Trasporto combinato (intermodale)<br>Combined Transport (intermodal)<br>Transport combiné (intermodal)<br>Terminal di partenza<br>Departure terminal<br>Terminal de départ<br>PIACENZA IT                                                                         |  |                                                                                                                                                                         |  | 18) Terminal di arrivo<br>Arrival terminal<br>Terminal d'arrivée<br>GTS LAMASINATA - Bari IT                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |  |                                                                                                                                                                                                                  |  |
| 19) Presenza autista al carico<br>Driver present at loading<br>chauffeur présent au chargement<br><input checked="" type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes                                                                                                 |  |                                                                                                                                                                         |  | 20) Rimborso / Cash on delivery /<br>Reimbursement                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  |                                                                                                                                                                                                                  |  |
| 12) Istruzioni pagamento del nolo / Instruction as to<br>payment for carriage / Prescriptions d'affranchissement<br><input type="checkbox"/> Assegnato/Paid/Non                                                                                                       |  | 13) Compilato a<br>Established in<br>Bari (IT)                                                                                                                          |  | 21) Timbro e firma del mittente/caricatore<br>Signature and stamp of the sender/loader<br>Signature et timbre de l'expéditeur/chargeur<br>SPIZ TRASPORTI SRL<br>SPIZ OK<br>VIA CUSAGO 275<br>20090 Milano<br>Targa Motrice<br>Tractor number plate<br>Numéro d'immatriculation de la motrice                                                                                                                                                                                                                                                                                              |  | 22) Timbro e firma del trasportatore<br>Signature and stamp of the carrier<br>SPIZ TRASPORTI SRL<br>SPIZ OK<br>VIA CUSAGO 275<br>20090 Milano<br>Targa Rimorchio<br>Trailer number plate<br>Tractor number plate |  |
| 23) Timbro e firma del trasportatore<br>Signature and stamp of the carrier<br>F.LLI MELILLO SNC<br>Autoregistrato<br>Targa Motrice<br>Tractor number plate<br>Numéro d'immatriculation de la motrice                                                                  |  | 24) Timbro e firma del destinatario<br>Signature and stamp of the consignee<br>Luogo<br>Place<br>Timbro e firma del destinatario<br>Signature et timbre du destinataire |  | 25) Timbro e firma del mittente/caricatore<br>Signature and stamp of the sender/loader<br>Signature et timbre de l'expéditeur/chargeur<br>SPIZ TRASPORTI SRL<br>SPIZ OK<br>VIA CUSAGO 275<br>20090 Milano<br>Targa Motrice<br>Tractor number plate<br>Numéro d'immatriculation de la motrice                                                                                                                                                                                                                                                                                              |  | 26) Timbro e firma del trasportatore<br>Signature and stamp of the carrier<br>SPIZ TRASPORTI SRL<br>SPIZ OK<br>VIA CUSAGO 275<br>20090 Milano<br>Targa Rimorchio<br>Trailer number plate<br>Tractor number plate |  |